N 55 | 14-03 em 24, 05. 2016

## MEMORANDUM OF UNDERSTANDING

#### BETWEEN

# INSTITUTE OF TECHNOLOGY PETRONAS SDN. BHD.

(COMPANY NO. 352875-U)

AND

**URAL FEDERAL UNIVERSITY** 

THIS MEMORANDUM OF UNDERSTANDING (hereinafter referred to as the "MoU") is made and entered into this  $2^{1}$  day of  $3 \omega y$  2016.

BETWEEN:

Institute Of Technology PETRONAS Sdn. Bhd. [Company No. 352875-U], a company incorporated in Malaysia and having its registered address at Tower 1, PETRONAS Twin Towers, Kuala Lumpur City Centre, 50088 Kuala Lumpur (hereinafter referred to as "ITPSB"):

AND:

**Ural Federal University**, a university located in Russia (established by the Ministry of Education and Science of Russian Federation), having a principal place of operation at 620002, 19 Mira street, Ekaterinburg, Russia (hereinafter referred to as "UrFU").

(ITPSB and UrFU are collectively referred to as the "Parties" and individually as the "Party")

#### WHEREAS:

- A. ITPSB, a subsidiary of PETRONAS, owns and manages Universiti Teknologi PETRONAS (hereinafter referred to as "UTP"), a private higher learning institution established under the Private Higher Educational Institutions Act 1996 [Act 555] located at 32610 Bandar Seri Iskandar, Perak.
- B. UrFU is one of the largest higher educational institutions in Russia, bringing together fundamental education and innovative approach towards the challenges of modern times. UrFU offers Programmes in natural sciences, engineering, social sciences, humanities, economics and management, which are taught in Russian and English.
- C. The Parties desire to establish a collaboration to enhance their respective scientific, technical and engineering competencies and to develop beneficial programmes pursuant thereto (hereinafter referred to as the "Collaboration").
- D. The Parties have accordingly agreed to enter into this MoU to outline the understanding of the Parties in relation to the scope and objectives of the Collaboration and the respective rights and responsibilities of the Parties thereto.

NOW THEREFORE, the Parties hereby agree as follows:-

#### 1. SCOPE OF THE COLLABORATION

- 1.1 The Parties shall, at their discretion hereto, collaborate in:
  - 1.1.1 Summer Educational Programme;
  - 1.1.2 Joint supervision, upon individual agreement between supervisors;
  - 1.1.3 Joint research, upon individual agreement between researchers;
  - 1.1.4 Joint PG courses and programs;



- 1.1.5 Joint/shared publications;
- 1.1.6 Staff exchange for short and long terms;
- 1.1.7 Student attachment.

In the event the Parties mutually agree to pursue a particular project in the abovementioned areas, a separate agreement shall be entered into to detail out the roles and obligations of the Parties.

1.2 Each Party shall use all means reasonably available to it subject to ordinary budgetary and financial constraints so as to ensure successful implementation of the Collaboration and the Parties shall use their best endeavour to collaborate in good faith to the best interest of all Parties.

#### 2. CONFIDENTIALITY

- 2.1. The Parties agree that the Collaboration may involve the disclosure of certain confidential information of the Parties respectively. For the purpose of this MoU, the term "Confidential Information" refers to any and all information including but not limited to information pertaining to curriculum, courses, syllabus, teaching materials, research activities and technical information made available by a Party ("Disclosing Party") to the other Party ("Receiving Party") during the course of the Collaboration. All "Confidential Information" shall be marked or identified as "CONFIDENTIAL" in writing and in a conspicuous manner at the time it is disclosed to the Receiving Party.
- 2.2. The Receiving Party hereby covenants to keep in strict confidence all Confidential Information and undertakes not to divulge or disclose the Confidential Information to any third party without specific written permission of the Disclosing Party. The confidentiality obligations hereunder shall not apply to the Confidential Information which:
  - a. is or has become obsolete or is already in the public domain without any breach of the provisions in Clause 2 herein;
  - is already in the possession of the Party prior to the execution of this MoU;
  - c. is independently developed or obtained by the Party;
  - d. is obtained by the Party from any third party without confidentiality obligations; or
  - e. a court of competent jurisdiction orders to disclose.
- 2.3. The provision of this Clause 2 shall survive the expiry or termination of this MoU for a period of three (3) years.

#### 3. INTELLECTUAL PROPERTY

3.1. For the purpose of this MoU, Intellectual Property Rights shall include all data, specifications, materials, research activities and technical information solutions, drawings, know-how and technical information developed, obtained,



created, written, prepared or discovered, whether patentable nor not, arising from the Collaboration or otherwise brought into existence pursuant to this MoU.

#### Specifically:

- a. Background Intellectual Property Rights shall include any Intellectual Property Rights that are possessed by each Party prior to the commencement of this MoU and/or developed independently by the Parties. Any Background Intellectual Property Rights that are made available as between the Parties for the performance of the Collaboration shall remain the separate property of the Party making such Background Intellectual Property Rights available, and nothing in this MoU shall be construed to grant any implied license to the other Party to use such Background Intellectual Property Rights other than in performance of this Collaboration.
- b. Foreground Intellectual Property Rights shall include any Intellectual Property Rights that arise, or are obtained or developed, created, written, prepared and discovered jointly by the Parties, arising or otherwise brought into existence pursuant to this Collaboration.
- 3.2. The ownership of all Foreground Intellectual Property Rights arising out of the Collaboration shall be expressly subject to a Joint Development Agreement to be mutually agreed by the Parties.

#### 4. DURATION, TERMINATION AND WITHDRAWAL

#### 4.1. Duration

- (i) This MoU shall come into effect upon signing by the Parties and remain in force for a period of five (5) years. The Parties may, by a three (3) month written notice to the other before expiry of the MoU, apply to extend this MoU on mutually agreed terms failing which this MoU shall lapse and shall be of no further effect and neither Party shall have any further claims against the other thereafter.
- (ii) Without prejudice to the provisions in (i) above, the Parties may in the course of implementation of the terms of this MoU, execute a formal Collaboration Agreement or any other such written agreements in respect of any developments and/or expansion to the scope of the collaboration arising from the MoU.

#### 4.2 Termination and Withdrawal from the MoU

(i) Either Party may terminate or withdraw from this MoU for any reason whatsoever by providing to the other Party a six (6) month written notice of its intention to terminate or withdraw from this MoU.



- (ii) The Parties do agree that such rights of termination under sub clause 4.2(i) above may be as a result of a written directive or instruction from the Government of Malaysia.
- (iii) Upon termination of this MoU, neither Party shall be liable to the other in respect of any claims, damages, costs or expenses of any nature except for those rights arising from Clause 2 herein before provided.

## 5. COST AND EXPENSES

- 5.1. Each Party shall bear its own costs and expenses incurred in preparing, executing and implementing the collaboration under this MoU.
- 5.2. Each Party shall bear its own solicitor's costs in the preparation and stamping of this MoU.

#### 6. DISCLAIMER

Each Party shall be solely responsible for its own acts and omissions (and the acts and omissions of its directors, employees, consultants and other agents) and no Party shall have the authority nor shall it purport to act for, or legally bind, the other Party in a transaction with a third party except as authorised in writing by the Parties.

## 7. GOVERNING LAW

This MoU shall be governed by and construed in accordance with the laws of Malaysia.

## 8. RELATIONSHIP OF THE PARTIES

Nothing contained in this MoU shall be construed as establishing or creating between the Parties a relationship of master-and-servant or of principal-and-agent. The relationship between the Parties shall be that between equal independent contractors.

### 9. NON-BINDING OBLIGATIONS

- 9.1. The Parties do hereby agree, declare, covenant and undertake that this MoU outlines the understanding between the Parties with regard to the subject matter herein and may be subject to change or variation at the absolute discretion of the Parties herein, in the course of implementation of the collaboration, provided always that such discretion is exercised only upon mutual consent of the Parties.
- 9.2. The Parties do further hereby agree, declare, covenant and undertake that except where it is specifically provided herein, the MoU is not intended to



create any legal obligations and shall not be legally binding on the Parties hereto.

#### 10. MISCELLANEOUS

- 10.1. The official language to be used for execution and cooperation under this MoU shall be English.
- 10.2. Any amendment or modification to this MoU shall be made upon mutual consent of the Parties vide a written notice executed by the duly authorised representative(s) of each Party hereto.
- 10.3. A waiver of any of the rights or remedies available to any Party hereto shall not be valid and effective unless expressed in writing and executed by the duly authorised representative(s) of the Party. Such a waiver by any of the parties hereto shall not be construed as a waiver in respect of any other breach, antecedent or future.
- 10.4. Each Party shall be solely responsible for their respective tax implications (if any) arising out of the performance of the terms and conditions of this MoU.
- 10.5. The main vocal persons for this MoU are, Professor Dr Hussain H. Al-Kayiem for ITPSB and Professor Dr. Elena Magaril for UrFU.

#### 11. NOTICES

11.1 Any notice required to be delivered hereunder shall be sent to the Parties at the following respective addresses:

(i) If to ITPSB: Unive

Universiti Teknologi PETRONAS

32610 Bandar Seri Iskandar

Perak Malaysia

Facsimile:

+605-3688151

Email:

-003-3000 13 1

Attention to:

Director, Strategic Alliance Office

fawnizu@petronas.com.my

(ii) If to UrFU:

Ural Federal University

620002, 19 Mira street, Ekaterinburg, Russia

Facsimile:

Email: magaril67@mail.ru

Attention to: Prof. Dr. Elena Magaril

International Research Director



- Every notice or communication so sent shall be considered to have been 11.2 received upon actual receipt.
- Any Party may substitute or change its address by written notice to the other 11.3 Party.

IN WITNESS WHEREOF, the Parties hereto have andum of es on the

Understanding to be day and year first a	be executed by their respective duly authorised representative box written.
For and on behalf o	of CHNOLOGY PETRONAS∫SDN. B⊮D.
Ву	
Name Designation	Datuk Ir (Dr) Abdu Rahim Haji Hashim Vice Chancellor and MD/CEO
In the presence of Name Designation	: Assoc. Prof. Dr. Fawnizu Azmadi Hussin : Director, Strategic Alliance Office
For and on behalf of URAL FEDERAL UI	
By Name Designation :	Dr. Victor Koksharov: Rector
In the presence of	Prof. Marine IV

Prof. Maxim Khomyakov

Vice-rector for international affairs

Name

Designation :